

Leitbildorientierte Zielvorgaben (Makro-Ebene) Die grenzüberschreitende Wohn-Sorge-Zone Dinxperlo - Suderwick ist ein geografischer Bereich in dem ...	Funktionen (Meso-Ebene) Um diesem Ziel entsprechen zu können müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:	Konsequenzen (Mikro-Ebene) Was bedeutet dies für die Angebote in der WZZ (Leistungen und Angebote der WZZ, der Projektpartner oder über ...)				Leistung entsprechend ... in den Niederlanden ...	Leistung entsprechend ... (D) in Deutschland
		für zorghragers	für Mantelzorger *	für Mitarbeitende	im Netzwerk		
... der zorghragers in seiner individuellen Lebenslage, Lebensstil und Lebenswelt im Mittelpunkt steht ... zorghragende Menschen alle Pflege, Betreuung und Begleitung erhalten, um die Regie über ihr eigenes Leben behalten zu können - unabhängig von der Wohnform	Mitarbeitende aller Angebote sehen den zorghragers als Regisseur, als Experten in eigener Sache und unterstützen ihn darin	wird unterstützt die Regie über die autonome Lebensführung zu erhalten und auszubauen, auch bei Kompetenzeinbußen	erhalten Unterstützung, Reflektion...	Schulung und Qualifizierung - (führt überdies zur Anerkennung in beiden Ländern), Arbeitsabläufe werden an die Bedarfe des zorghragers angepasst	Zusammenarbeit auf der Grundlage des Leitbildes	Projectfinanciering: Europaproject ontwikkelt en zorgt voor kwalificatie - procedure voor erkenning	Projectfinanciering: Entwicklungsarbeit und Qualifizierung durch Europaprojekt - Anerkennungsprocedere
... Zorghragers kompetente Information und Unterstützung für die Realisierung eines selbständigen und selbstbestimmten Lebens finden	Die WZZ hat eine Anlaufstelle für zorghragers - hier begegnen sie Menschen, die auf der Grundlage des Leitbildes Begleitung und Unterstützung organisieren	Beratungs- und Koordinationsbüro der WZZ	Beratungs- und koordinationsbüro der WZZ, Austausch mit anderen Personen in vergleichbarer Lebenslage	Begleitung und Reflektion	Implementierung eines lernenden Netzwerkes	konzeptionelle Voraussetzung im Rahmen des Projektes - Sicherung des ganzheitlichen Versorgungsprozesses ???	konzeptionelle Voraussetzung im Rahmen des Projektes (Folgefiananzierung???) - Sicherung des ganzheitlichen Versorgungsprozesses ???
... Zorghragers durch qualifizierte Pflege, Betreuung und Begleitung in ihrer Eigenständigkeit unterstützt werden	Pflege-, Betreuungs- und Begleitungsangebote stehen zur Verfügung kontinuierliche Konzeptionierung und Durchführung von Qualifizierungsmaßnahmen zur Sicherstellung der Zielvorgabe	unterschiedliche Wohnformen, differenzierte Pflege- und Betreuungsangebote, Beratung	Entlastungsangebote, Begleitung, Unterstützung, Reflektion, Schulung		Qualifizierung, Begleitung, Reflektion	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO Projectfinanciering: Europaproject ontwikkelt en zorgt voor kwalificatie	SGB V, SGB XI, SGB XII Entwicklungsarbeit und Qualifizierung durch Europaprojekt (Projectfinanciering)
... zorghragende Menschen so lange wie möglich selbständig in eigener Wohnumgebung leben können	Eine Vielzahl von Wohnungen ist lebenslaufbeständig Pflege, Betreuung, Begleitung und Training in der häuslichen Situation steht zur Verfügung Servicedienste stehen zur Verfügung	lebenslaufbeständige Wohnungen in verschiedenen Wohnformen, Wohnraumanpassung ambulanter Pflegedienst / Sozialstation, Trainingsangebot, Mahlzeitendienst, Hausmeisterdienst, hauswirtschaftl. Versorgung und weitere Servicedienste	Entlastungsangebote, Begleitung, Unterstützung, Reflektion, Schulung	Begleitung und Reflektion	Dienste und Organisationen ergänzen sich gegenseitig, die Zusammenarbeit wird koordiniert	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO AWBZ (HV) / WMO, eigen bijdrage	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII SGB XI, SGB V, Eigenbeiträge
... die Situation des Wohnens im Mittelpunkt steht	die eigene Häuslichkeit bleibt damit so lang wie möglich erhalten.	lebenslaufbeständige Wohnungen in verschiedenen Wohnformen, Wohnraumanpassung ambulanter Pflegedienst / Sozialstation, Trainingsangebot, Mahlzeitendienst, Hausmeisterdienst, hauswirtschaftliche Versorgung und weitere Servicedienste	Entlastungsangebote, Begleitung, Unterstützung, Reflektion, Schulung	Begleitung und Reflektion	Dienste und Organisationen ergänzen sich gegenseitig, die Zusammenarbeit wird koordiniert	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO eigen bijdrage	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII, Eigenbeiträge
... zorghragende Menschen zwischen verschiedenen Möglichkeiten zu wohnen und zu leben wählen können - grenzüberschreitend, als gäbe es keine Ländergrenzen	Es gibt vielfältige und ausreichende Angebote Transfer von Pflege- und Betreuungsleistungen ist gesichert Bereitschaft zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit ist gegeben und wird kontinuierlich weiter entwickelt	ambulante Angebote unterstützende freiwillige Angebote verschiedene Wohnformen in einem grenzüberschreitendem Wohnprojekt ("Briefkastentheorie")	Entlastungsangebote, Begleitung, Unterstützung, Reflektion, Schulung Konzepte zur Entwicklung und Realisierung	Begleitung und Reflektion Konzepte zur Entwicklung und Realisierung, Qualifizierung	Dienste und Organisationen ergänzen sich gegenseitig, die Zusammenarbeit wird koordiniert in einem grenzüberschreitendem Wohnprojekt ("Briefkastentheorie") Zusammenarbeit mit dem Ziel der Sicherstellung und Weiterentwicklung des grenzüberschreitenden Transfers Wissen über grenzüberschreitende Erbringung von Pflegeleistungen wird zur Verfügung gestellt.	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO eigen bijdrage projectfinanciering, projectfinanciering,	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII Eigenbeiträge Projectfinanciering Projectfinanciering
... Angehörige, professionelle Pflege und Freiwillige dem zorghragers ein Pflegenetzwerk zur Verfügung stellen	Freiwillige stehen zur Verfügung, um zorghragende Menschen zu unterstützen und mantelzorghers zu entlasten	Unterstützung durch Freiwillige (als ergänzendes Angebot) und andere durch Freiwillige erbrachte Leistungen	Unterstützung durch Freiwillige (zur Entlastung) und andere durch Freiwillige erbrachte Leistungen	Sicherstellung der Zusammenarbeit zwischen professionellen Pflegekräften und Freiwilligen	Entwicklung von Rahmenvorgaben mit dem Ziel der Sicherstellung nicht-professioneller Leistungen	coördinate gefinaneerd door CVTM-middelen / WMO	SGB XI (§ 45b) freiwillige Leistungen der kommunalen Träger
... Pflege und Betreuung und weitere Angebote sich ergänzen und grenzüberschreitend zugänglich sind	Es gibt vielfältige Angebote unterschiedlicher Art Angebote werden aufeinander abgestimmt und sind bekannt.	ambulanter Pflegedienst / Sozialstation Unterstützung durch Freiwillige / Hospizdienst Tagesbetreuung / Tagespflege Kurzzeitpflege Verschiedene stationäre Pflege- und Betreuungsformen Wohnproject Servicedienste	Beratungs- und Koordinationsbüro der WZZ	Beratungs- und Koordinationsbüro der WZZ	Qualifizierung zur Zusammenarbeit und Beratung Koordination der Angebote innerhalb der WZZ und mit den externen Partnern	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO coördinate gefinaneerd door CVTM-middelen Europaproject ontwikkelt het concept - vervolfinanciering???. Zekerstellen van de algehele verzorging???	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII konzeptionelle Voraussetzung im Rahmen des Projektes - Folgefiananzierung???. Sicherung des ganzheitlichen Versorgungsprozesses ???

... die Lebensqualität integrativer Bestandteil des Konzeptes ist	Aktivität und Begegnung wird stimuliert Gesundheitsdienste stehen zur Verfügung Zugänglichkeit und Erreichbarkeit unterschiedlicher Angebote und Dienste ist gesichert	Europacafé Seniorentreffen, Kulturangebote, Tagesaktivitäten, Freizeitangebote... Arzt, Apotheke, Krankengymnastik, Fußpflege, Sport und Bewegung... Transportmöglichkeiten, barrierefreie Gebäude, Sprechstunden und Beratungsangebote	Europacafé Seniorentreffen, Kulturangebote, Tagesaktivitäten, Freizeitangebote... Beratungsbüro, Stützpunkt für Mantelzorgler	Befähigung zur Unterstützung, Begleitung, Anregung, Planung und Durchführung, Fähigkeit zur Gestaltung von Nähe und Distanz	gemeinsame Entwicklung und Durchführung von Angeboten	AWBZ / WMO, eigen bijdrage, projectfinanciering,	??? Eigenbeiträge, Projectfinanciering,
... die Grenzsituation eine stimulierende und aktivierende Kraft ist.	Die Erlebnisse und Erfahrungen miteinander, mit der Grenzsituation und die (gemeinsame) Geschichte werden stimuliert und wertgeschätzt. voneinander Lernen, gemeinsame Entwicklung und Durchführung von Angeboten	Europacafé Seniorentreffen, Kulturangebote,	Europacafé Seniorentreffen, Kulturangebote,	haben Wissen über biographisches Arbeiten, die Kulturunterschiede sowie über die Geschichte der beiden Ortschaften wechselseitige Anerkennung der Pflegeexamen, Dienstplanung ermöglicht gemeinsames Arbeit und Erfahrungsaustausch	gemeinsame Entwicklung und Durchführung von Angeboten Wissen über grenzüberschreitende Erbringung von Pflegeleistungen wird zur Verfügung gestellt.	AWBZ / WMO, eigen bijdrage, projectfinanciering	??? Eigenbeiträge, Projectfinanciering,
... alle in diesem Prozess mitwirkenden Akteure Teil der WZZ sind und die notwendige professionelle Unterstützung erfahren	Für die beteiligte Gruppen (z.B. Angehörige, Freiwillige, soziales Netzwerk) gibt es koordinierte Netzwerke, die wiederum miteinander in Beziehung stehen	Gemeinschaft von Menschen in vergleichbarer Lebenslage, z.B. durch Konzeptionierung und Realisierung des Blütenhauses als Wohnprojekt (Leben und Wohnen in Gemeinschaft)	Stützpunkt für Mantelzorgler	Koordination Freiwilligenarbeit	Koordination und Entwicklung des Netzwerkes durch Stichting Europaproject	Projectfinanciering, AWBZ, WMO, eigene Beiträge	Projectfinanciering / aquirierte Mittel, Regelfinanciering (z.B. der Kommunen), Eigenbeiträge
... die WZZ selbst auf die Bedürfnisse der zorgvrager reagiert und sich so in ständiger Entwicklung befindet und den Bedürfnissen der zorgvrager aanpast	Die Entwicklungen vor Ort (veränderte Nachfragesituation) wie auch die allgemeinen Entwicklungen (fachlich, aber auch gesellschaftlich) werden beobachtet und erfasst. Die Angebote werden regelmäßig überprüft, ob sie damit übereinstimmen.	gemeinsame Angebotsplanung Partizipation Evaluation Evaluation kontinuierliche Verbesserungsprozesse (Vorschläge und Anregungen, Fehlerprotokoll, Beschwerdesystem...)	gemeinsame Angebotsplanung Partizipation Evaluation Evaluation kontinuierliche Verbesserungsprozesse (Vorschläge und Anregungen, Fehlerprotokoll, Beschwerdesystem...)	gemeinsame Angebotsplanung Partizipation Evaluation Evaluation kontinuierliche Verbesserungsprozesse (Vorschläge und Anregungen, Fehlerprotokoll, Beschwerdesystem...)	gemeinsame Angebotsplanung Partizipation Evaluation Evaluation kontinuierliche Verbesserungsprozesse (Vorschläge und Anregungen, Fehlerprotokoll, Beschwerdesystem...)	door kwaliteitswet zorg	Vereinbaringen entsprechend § 80, SGB XI (Leistungs- und Qualitätsvereinbaringen)
... Wohnen sowie Pflege und Betreuung <i>onafhankelijk</i> voneinander organisiert sind	Vertragliche Differenzierung von Einzelleistungen sowie bedürfnisorientierte Einzelvereinbaringen mit dem zorgvrager Sicherung von Privatheit und Autonomie auch bei Pflegebedürftigkeit / umfassendem Pflege- und Unterstützungsbedarf	Einzelverträge und -vereinbaringen, Einbindung in Vertragsverhandlungen Leistungen werden bedarfs- und bedürfnisgerecht erbracht und angepasst	Einbindung in Vertragsverhandlungen	Differenzierung und Transparenz der erbrachten Einzelleistungen Leistungen werden bedarfs- und bedürfnisgerecht erbracht und angepasst Qualifizierung, Entwicklung des Pflegeverständnisses	Sicherung der Gesamtversorgung auf der Grundlage von Einzelverträgen	op basis van de AWBZ en eigen bijdrages	ambulante Financieringsgrundlagen, ggf. unter Einbeziehung von Eigenleistungen sowie ergänzender Sozialhilfeleistungen
... auch Erholung, Entspannung und Stimulation bedeutsam sind ... und Begegnung in einer positiven Atmosphäre ermöglicht wird und zum Zusammenleben in der WZZ beiträgt	creative, recreative, culturelle und stimulierende Angebote stehen zur Verfügung	Europacafé Seniorennachmittage Kulturveranstaltungen 	Europacafé Seniorennachmittage Kulturveranstaltungen 	Befähigung zur Unterstützung, Begleitung, Anregung, Planung und Durchführung Fähigkeit zur Gestaltung von Nähe und Distanz	gemeinsame Entwicklung und Durchführung von Angeboten	AWBZ / WMO, eigen bijdrage, projectfinanciering, giften en andere externe financieringen	Projectfinanciering / aquirierte Mittel, Regelfinanciering (z.B. der Kommunen), Eigenbeiträge

* Als Mantelzorgler werden Personen aus dem persönlichen Netzwerk des Betroffenen bezeichnet, die Aufgaben der Pflege, Betreuung, Unterstützung übernehmen. Dies können z.B. Angehörige, Nachbarn, Freunde etc. sein.

uit de visie afgeleide doelstellingen (makro-niveau)	functies (meso-niveau)	consequenties (mikro-niveau)				zekerheidsstelling	
De grensoverschrijdende Woon-Zorg-Zone (WZZ) is een geografische ruimte, waarin ...	voorwaarden, om aan deze doelstellingen te voldoen	wat betekend dit voor het aanbod in de WZZ (aanbod en diensten van de WZZ, de projectpartners of van koöperatiepartners) in het netwerk				hoe wordt dit gefinancierd, hoe word dit zeker gesteld?	
		voor zorgvragers	voor mantelzorgers	voor medewerkers	in het netwerk	in NL	in D
... de zorgvrager met zijn individuele levenssituatie, levensstijl en ervaringen centraal staat ... zorgvragende mensen alle zorg, ondersteuning en begeleiding verkrijgen, om de regie over hun eigen leven te kunnen behouden - onafhankelijk van de woonvorm	De zorgaanbieders zijn zich bewust, dat de zorgvrager in principe de regie in eigen hand houdt. Zij ondersteunen hen in dat opzicht.	worden ondersteund om de regie over het eigen leven en hun autonomie te behouden en uit te bouwen, ookal zijn bepaalde mogelijkheden minder aanwezig	worden ondersteund, er bestaan mogelijkheden om te reflecteren...	kwalificatie en opleiding (procedure voor erkenning). passen zorgverlening in planning en uitvoering aan de behoeftes van de zorgvrager aan.	samenwerking op basis van de visie	Projectfinanciering: Europeaproject ontwikkelt en zorgt voor kwalificatie - procedure voor erkenning	Projectfinanciering: Entwicklungsarbeit und Qualifizierung durch Europeaprojekt - Anerkennungsverfahren
... zorgvragende mensen gerichte informatie en ondersteuning vinden voor realisatie van een zelfstandig leven	In de WZZ is er een steunpunt c.q. zorgloket voor zorgvragers. Hier komen zij mensen tegen, die op basis van de visie zorg, begeleiding en ondersteuning organiseren.	advies- en coördinatiekantoor van de WZZ	advies- en coördinatiekantoor van de WZZ	begeleiding en reflectie	implementatie van een lerend netwerk	Europeaproject ontwikkelt het concept - vervolgfiancering??? Zekerstellen van de algehele verzorging???	konzeptionelle Voraussetzung im Rahmen des Projektes - Folgefinanzierung??? - Sicherung des ganzheitlichen Versorgungsprozesses ???
... zorgvragers middels gekwalificeerde zorg en begeleiding in hun zelfstandigheid gesteund worden.	verschillende diensten voor zorg, begeleiding en ondersteuning zijn beschikbaar. permanente bijstelling van het concept en het invoeren van maatregelen om de kwalificatie van medewerkers te waarborgen	verschillende woonvormen, een breed aanbod van zorg, advies	respijtzorg, ondersteuning, begeleiding, reflectie, scholing		scholing, begeleiding, reflectie	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO Projectfinanciering: Europeaproject ontwikkelt en zorgt voor kwalificatie	SGB V, SGB XI, SGB XII Entwicklungsarbeit und Qualifizierung durch Europeaprojekt (Projektfinanzierung)
... zorgvragede mensen zo lang als mogelijk zelfstandig (en in hun eigen woonomgeving) blijven wonen.	een grote hoeveelheid van woningen is levensloopbestendig zorg, begeleiding en training in de thuisituatie is beschikbaar servicediensten zijn beschikbaar	levensloopbeständige woningen in verschillende vormen, bestaande woningen kunnen aangepast worden thuiszorg via een steunpunt zorg, training	respijtzorg, ondersteuning, begeleiding, reflectie, scholing	begeleiding en reflectie	verschillende diensten en organisaties vullen elkaar aan, de samenwerking wordt gecoördineerd	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO AWBZ (HV) / WMO, eigen bijdrage	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII SGB XI, SGB V, Eigenbeiträge
... de eigen woonsituatie het uitgangspunt is	het verblijf in de thuisituatie zolang mogelijk te realiseren	levensloopbeständige woningen in verschillende vormen, bestaande woningen kunnen aangepast worden thuiszorg via een steunpunt zorg, training	respijtzorg, ondersteuning, begeleiding, reflectie, scholing	begeleiding en reflectie	verschillende diensten en organisaties vullen elkaar aan, de samenwerking wordt gecoördineerd	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO eigen bijdrage	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII Eigenbeiträge
... zorgvragede mensen keuzemogelijkheid hebben tussen verschillende vormen van wonen en leven - grensoverschrijdend, alsof er geen nationale grenzen zijn.	er is een gevarieerd aanbod van diensten beschikbaar de transfer van zorg en begeleiding over de grens is mogelijk de medewerkers zijn bereid, over de grens samen te werken. Dit wordt continu verder ontwikkeld.	extramurale diensten, ondersteunende diensten, verschillende woonvormen in een grensoverschrijdend woonproject ("brievbus-theorie)	respijtzorg, ondersteuning, begeleiding, reflectie, scholing	begeleiding en reflectie	verschillende diensten en organisaties vullen elkaar aan, de samenwerking wordt gecoördineerd in een grensoverschrijdend woonproject ("brievbus-theorie) samenwerking om de grensoverschrijdende transfer zeker te stellen en verder te ontwikkelen kennis over grensoverschrijdende zorg wordt ter beschikking gesteld.	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO eigen bijdrage Projectfinanciering Projectfinanciering	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII Eigenbeiträge Projectfinanciering Projectfinanciering
... mantelzorg, professionele zorg en vrijwilligers een netwerk van zorg bieden aan de zorgvrager	vrijwilligers zijn beschikbaar, om zorgvragers te ondersteunen en te begeleiden en mantelzorgers te ontlasten	vrijwillige thuiszorg als aanvullend aanbod en andere diensten van vrijwilligers	vrijwillige thuiszorg als ontlastend aanbod (respijtzorg) en andere diensten van vrijwilligers	samenwerking tussen professionele medewerkers en vrijwilligers is gewaarborgd.	ontwikkeling van randvoorwaarden om vrijwillige diensten op een bepaald niveau te waarborgen	coördinatie gefinancierd door CVTM middelen / WMO	SGB XI (§ 45b) freiwillige Leistungen der kommunalen Träger
... een verschillend georganiseerd dienstenaanbod elkaar aanvult en grensoverschrijdend toegankelijk is	een grote hoeveelheid van diensten is beschikbaar de verschillende diensten zijn op elkaar afgestemd en bekend.	professionele thuiszorg en terminale thuiszorg, vrijwillige intensieve en vrijwillige terminale thuiszorg, dagverzorging, tijdelijke opname, WZC, verpleeghuiszorg, woonproject servicediensten	advies- en coördinatiekantoor van de WZZ	advies- en coördinatiekantoor van de WZZ	scholing, o.m. voor samenwerking en advies	AWBZ (HV, PV, VP, OB) / WMO coördinatie gefinancierd door CVTM middelen coördinatie van het aanbod binnen de WZZ en met de externe partners	SGB V, SGB XI, ggf. SGB XII konzeptionelle Voraussetzung im Rahmen des Projektes - Folgefinanzierung??? - Sicherung des ganzheitlichen Versorgungsprozesses ???

<p>... welzijn integraal deel van het concept is</p>	<p>activiteit en bejegening worden gestimuleerd</p> <p>1e lijns-diensten zijn beschikbaar</p> <p>toegankelijkheid en bereikbaarheid van het aanbod en verschillende diensten zijn gewaarborgd</p>	<p>europacafé, ouderenbijeekommen, cultureel aanbod, vrijetijdsactiviteiten, ...</p> <p>arts, apotheek, fysiotherapie, pedicure... sport en beweging... vervoerdiensten... laagdrempelige gebouwen, allerlei spreekuren (v.o. gemeente)</p> <p>europacafé, cultureel aanbod, logistencontact, vrijetijdsactiviteiten, ...</p> <p>zorgloket, steunpunt "mantelzorg"</p> <p>scholing, voor ondersteuning, begeleiding, initiëren, plannen en realiseren, leren, nabijheid en distantie in stand te houden</p> <p>gemeenschappelijke ontwikkeling en realisatie van het aanbod</p> <p>gemeenschappelijke ontwikkeling en realisatie van het aanbod</p> <p>gemeenschappelijke ontwikkeling en realisatie van het aanbod</p>	<p>AWBZ / WMO, eigen bijdrage</p> <p>??? Eigenbeiträge, Projektfinanzierung</p>
<p>... de grenssituatie een stimulerende en activerende kracht is.</p>	<p>ervaringen met elkaar, met de grenssituatie en de geschiedenis worden gestimuleerd en gewaardeerd.</p> <p>van elkaar leren, samen aanbod en diensten ontwikkelen en diensten draaien</p>	<p>europacafé, ouderenbijeekommen, culturele bijeenkomsten</p> <p>europacafé, ouderenbijeekommen, culturele bijeenkomsten</p> <p>verwerven kennis over het centraal stellen van de client, over de cultuurverschillen en de geschiedenis van de twee plaatsen etc.</p> <p>stage lopen over de grens, erkenning van zorgdiploma in beide landen, aangepast dienstrooster, procedure voor erkenning</p> <p>gemeenschappelijke ontwikkeling en realisatie van het aanbod</p> <p>kennis over grensoverschrijdende zorg wordt ter beschikking gesteld.</p>	<p>AWBZ / WMO, eigen bijdrage</p> <p>??? Eigenbeiträge, Projektfinanzierung</p>
<p>... alle in dit proces actieve groepen deel uitmaken van de WZZ en de noodzakelijke professionele ondersteuning kunnen krijgen</p>	<p>er bestaan gecoördineerde netwerken (bijv. voor mantelzorgers, vrijwilligers etc.), die zelf weer met elkaar verbinding hebben.</p>	<p>gemeenschap van mensen in een te vergelijken situatie, bijv. in het Bültenhaus als woonproject (leven en wonen in gemeenschap)</p> <p>steunpunt mantelzorg</p> <p>coördinatie vrijwilligers</p> <p>coördinatie en ontwikkeling van het netwerk door stichting Europaproject</p>	<p>projectfinanciering, AWBZ / WMO, eigen bijdrage</p> <p>Projectfinanzierung / aquirierte Mittel, Regelfinanzierung (z.B. der Kommunen), Eigenbeiträge</p>
<p>... de WZZ zelf reageert op de behoeften en wensen van de zorgvragers en zichzelf permanent ontwikkelt en aanpast.</p>	<p>de plaatselijke ontwikkelingen (bijv. over vraag en aanbod), maar ook de algemene ontwikkelingen (professioneel en maatschappelijk) worden waargenomen en "vertaald". De diensten worden continu onderzocht, of zij daaraan voldoen.</p>	<p>gemeenschappelijke planning van aanbod en diensten, participatie, evaluatie, permanente verbetering (ideeën en voorstellen, foutmeldingen, klachtenbeheer...)</p> <p>gemeenschappelijke planning van aanbod en diensten, participatie, evaluatie, permanente verbetering (ideeën en voorstellen, foutmeldingen, klachtenbeheer...)</p> <p>gemeenschappelijke planning van aanbod en diensten, participatie, evaluatie, permanente verbetering (ideeën en voorstellen, foutmeldingen, klachtenbeheer...)</p> <p>gemeenschappelijke planning van aanbod en diensten, participatie, evaluatie, permanente verbetering (ideeën en voorstellen, foutmeldingen, klachtenbeheer...)</p>	<p>door kwaliteitswet zorg...</p> <p>Vereinbarungen entsprechend § 80 (Leistungs- und Qualitätsvereinbarungen)</p>
<p>... wonen en zorg <i>onafhankelijk</i> van elkaar zijn georganiseerd</p>	<p>contractuele scheiding van de verschillende diensten en individuele afspraken met de zorgvrager</p> <p>privacy en autonomie zijn gewaarborgd, ook al is de zorgvrager in grote mate afhankelijk van zorg</p>	<p>contracten en afspraken worden individueel met de zorgvragers opgesteld</p> <p>nemen zo mogelijk als vertegenwoordiger deel aan opstelling van afspraken</p> <p>uitvoering van diensten is transparant en gedetailleerd</p> <p>het aanbod is geïntereerd op de wensen en behoeftes van de zorgvrager en wordt continu hieraan aangepast</p> <p>scholing, permanente ontwikkeling van de visie op zorg</p> <p>een uitgebreid zorgarrangement wordt op basis van verschillende contracten en afspraken mogelijk</p>	<p>op basis van de AWBZ en eigen bijdrages</p> <p>ambulante Finanzierungsgrundlagen, ggf. unter Einbeziehung von Eigenleistungen sowie ergänzender Sozialhilfeleistungen</p>
<p>... recreatie, ontspanning en stimulering belangrijk zijn... ... en bejegening in een positieve sfeer / context mogelijk wordt en bijdraagt aan het samenleven in de WZZ</p>	<p>er bestaat een (re-)creatief, cultureel en stimulerend aanbod</p>	<p>europacafé, ouderenbijeekommen, cultureel aanbod, vrijetijdsactiviteiten...</p> <p>europacafé, ouderenbijeekommen, cultureel aanbod, vrijetijdsactiviteiten...</p> <p>scholing, voor ondersteuning, begeleiding, initiëren, plannen en realiseren, zijn in staat, nabijheid en distantie in stand te houden</p> <p>gemeenschappelijke ontwikkeling en realisatie van het aanbod</p>	<p>WMO, eigen bijdrage, projectfinanciering, giften en andere externe financieringen</p> <p>Projectfinanzierung / aquirierte Mittel, Regelfinanzierung (z.B. der Kommunen), Eigenbeiträge</p>